

EAST AVERT

**Carpathian
Partnership
Importance for the
EU Danube
Strategy
Implementation 2**





În perioada 10 - 11 aprilie 2012, la Kiev, a avut loc prima sesiune a Comisiei mixte româno-ucrainene de cooperare economică, industrială și tehnico-științifică (în continuare – Comisia), înființată în baza Acordului între Guvernul României și Cabinetul de Miniștri al Ucrainei privind colaborarea economică, industrială, științifică și tehnică.

Delegația română (în continuare – Partea Română) a fost condusă de domnul Eusebiu Manea Pistru POPA, secretar de stat în Ministerul Transporturilor și Infrastructurii, Președintele Părții Române în Comisie, iar delegația ucraineană (în continuare Partea Ucraineană) a fost condusă de domnul Kostyantyn Efimenko, Prim adjunct al ministrului infrastructurii, Președintele Părții Ucrainene în Comisie.

3.6. Colaborarea în domeniul situațiilor de urgență

S-a convenit ca, la data și locul agreat de către cele două părți, să aibă loc negocieri pentru finalizarea și pregătirea pentru semnare a textului proiectului Acordului între Guvernul României și Cabinetul de Miniștri al Ucrainei privind cooperarea în domeniul prevenirii, limitării și înlăturării consecințelor dezastrelor.

3.12. Colaborarea în domeniul informațiilor geo-spațiale

Ca urmare a discuțiilor, părțile au recunoscut:

- Importanța informațiilor de geo-spațiale (hărți digitale, imagini de satelit și rezultatele prelucrării acestora etc.), pentru rezolvarea sarcinilor de monitorizare a mediului înconjurător, efectuarea lucrărilor de cadastru, dezvoltarea infrastructurii (de transport, energie etc.), amenajarea teritoriului, dezvoltarea durabilă, securitatea națională și altele;

- Perspectivele de organizare a cooperării și a schimbului de experiență privind informațiile geo-spațiale și tehnologie legate de aceasta, atât naționale cât și transfrontaliere chestiuni bilaterale, europene și mondiale;

- Importanța respectării directivelor UE privind crearea și utilizarea de informații geo-spațiale, participarea în cadrul programelor UE, în special în cadrul INSPIRE (infrastructura pentru informații spațiale din Europa) și GMES (Monitorizare Globală pentru Mediu și Securitate), precum și luarea în considerare a cerințelor lor.

Având în vedere importanța acestor probleme, a caracterului lor inter-disciplinar și inter-sectorial și de asemenea, necesitatea de interacțiune și cooperare la nivel guvernamental, organizații, instituții și agenții, administrații locale și companii private, părțile au convenit ca până la sfârșitul lunii mai 2012, să facă schimb de informații privind componența Părților Române și Ucrainene în grupa de lucru privind informațiile geo-spațiale sub conducerea co-președinților Comisiei și includerea în aceasta a reprezentanților principalelor organe ale puterii executive din România și Ucraina, care sunt interesate în obținerea și utilizarea informațiilor geo-spațiale, cu participarea experților din cadrul academiilor de știință, companii private și instituții ale UE (în funcție de înțelegere).

3.13 Colaborarea în vederea implementării proiectelor finanțate prin intermediul Instrumentului European de Vecinătate și Parteneriat

Părțile, apreciind facilitățile oferite de vecinătatea celor două țări și de cadrul oferit de Instrumentul European de Vecinătate și Parteneriat (ENPI), consideră că

sunt necesare continuarea și dezvoltarea cooperării economice bilaterale, atât în cadrul euroregiunilor ("Prutul de Sus" și "Dunărea de Jos"), cât și în cadrul Programelor Operaționale Comune România – Ucraina - Republica Moldova 2007 – 2013 și Ungaria – Slovacia – România - Ucraina 2007-2013.

În acest sens, Partea Română a solicitat Părții Ucrainene să urgenteze transmiterea răspunsului privind finalizarea negocierilor pentru semnarea Acordului între Ministerul Dezvoltării Regionale și Turismului din România și Ministerul Dezvoltării Regionale și Construcțiilor din Ucraina privind colaborarea în domeniul construcțiilor și cooperării transfrontaliere (al cărui proiect a fost transmis în anul 2010).

În vederea accelerării procesului de selecție, contractare și implementare a proiectelor majore de investiții din cadrul Programelor Operaționale Comune, Partea Română a propus:

- Obținerea sprijinului partenerilor ucraineni în ceea ce privește elaborarea cu prioritate a documentelor tehnice necesare în etapa de contractare (proiect tehnic, alte documente suport) pentru proiectele majore de investiții în care România și Ucraina au interese comune.

- Necesitatea intensificării colaborării dintre instituțiile partenere în proiectele majore de investiții în vederea contractării și implementării acestora în conformitate cu regulile Programului Operațional Comun România – Ucraina - Republica Moldova 2007-2013.

- Respectarea termenelor de implementare a proiectelor astfel încât acestea să fie conforme cu calendarul de implementare stabilit prin programe. În caz contrar, există riscul ca fondurile alocate proiectelor să devină ne-eligibile.

- Amendarea și semnarea Acordurilor de Finanțare între Ucraina și Comisia Europeană, în vederea prelungirii duratei de implementare a proiectelor până la finele anului 2015.

- Înființarea unui grup de lucru tehnic, compus din beneficiarii proiectelor majore de investiții care să discute, atât problemele identificate, cât și soluțiile propuse în vederea accelerării procesului de selecție, contractare și implementare a proiectelor majore de investiții.

- Vor asigura prin structurile corespunzătoare Programului Operațional Comun România – Ucraina - Republica Moldova 2007-2013 și prin reprezentanții desemnați în comitetele de evaluare, derularea fără blocaje și întârzieri a procesului de evaluare a propunerilor de proiecte în conformitate cu regulile Programului.

Părțile au confirmat necesitatea colaborării active în cadrul realizării Strategiei Uniunii Europene pentru regiunea Dunării și al programelor operaționale de colaborare transfrontalieră.

Părțile s-au asigurat reciproc de susținerea propunerilor de proiecte, inițiate de cele două părți, în cadrul celor 11 Priorități ale Strategiei.

Comisia a luat la cunoștință informarea Părții Române privind activitatea structurilor europene de colaborare teritorială cu participarea regiunilor din România.

Comisia sprijină înființarea structurii europene de colaborare teritorială între orașele Niredgaza (Ungaria) – Beregovoe (Ucraina) – Satu Mare (România)

Comisia recomandă Părții Ucrainene să adopte măsurile necesare pentru asigurarea reglementărilor normative și de drept privind participarea organelor locale de autoconducere și a organelor locale ale puterii executive în structura europeană de colaborare teritorială.



Reasons for EUSDR Carpathian countries to concentrate their resources in partnership with Poland

COUNCIL OF
THE EUROPEAN UNION



Council conclusions on the European Union Strategy for the
Danube Region

*3083rd GENERAL AFFAIRS Council meeting
Brussels, 13 April 2011*

12. STRESSES that the application of existing funds and financial instruments supporting the involvement of third countries participating in the implementation of the Strategy should be fully aligned with relevant external EU strategies and policies which also determine the relevant external lending mandates of the European Investment Bank.
13. STRESSES the importance of due involvement of all EU Member States and all interested stakeholders on transnational, regional and local level, as appropriate, in the implementation of the EU Strategy for the Danube Region.
14. While stressing the primarily internal character of the strategy and the necessity to preserve the integrity of the EU decision making, ACKNOWLEDGES that the inclusion and participation of third countries is crucial if the desired objectives of the strategy are to be achieved.
18. INVITES the Member States concerned and the Commission to explore the possible interconnections and synergies between the two existing macro-regional strategies, namely the EU Strategies for the Baltic Sea Region and the Danube Region. CALLS ON the European Commission to ensure on this basis the coherent development of both macro-regions, including infrastructural connections between them.

REGULATION (EU) No 1316/2013 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL
of 11 December 2013

establishing the Connecting Europe Facility, amending Regulation (EU) No 913/2010 and repealing
Regulations (EC) No 680/2007 and (EC) No 67/2010

(Text with EEA relevance)

New background for EUSDR Priority Area 1 &

Carpathian Convention Transport Protocol

http://ec.europa.eu/transport/themes/infrastructure/revision-t_en.htm

common embodiment

(Legislative acts)

REGULATIONS

what is totally conform to the

REGULATION (EU) No 1315/2013 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL
of 11 December 2013

on Union guidelines for the development of the trans-European transport network and repealing
Decision No 661/2010/EU

(Text with EEA relevance)

Carpathian Convention

Article 5 - Spatial planning

3. In developing spatial planning policies and programmes, particular attention should, inter alia, be paid to:

(a) transboundary transport, energy and telecommunications infrastructure and services,



EUROPEAN COMMISSION

Brussels, 19.10.2011
COM(2011) 676/2



Programme funded by the
EUROPEAN UNION



România-Ucraina-Republica Moldova
PROGRAM DE COOPERARE TRANSFRONTALIERĂ

**COMMUNICATION FROM THE COMMISSION TO THE EUROPEAN
PARLIAMENT, THE COUNCIL, THE EUROPEAN COURT OF JUSTICE, THE
COURT OF AUDITORS, THE EUROPEAN INVESTMENT BANK, THE
EUROPEAN ECONOMIC AND SOCIAL COMMITTEE AND TO THE
COMMITTEE OF THE REGIONS**

A growth package for integrated European infrastructures

**3. CONNECTING EUROPE FACILITY (CEF) –A COMMON INFRASTRUCTURE FUNDING
INSTRUMENT**

Building on the experiences and lessons learned under the existing TEN policy framework, the Commission is now proposing a new "European infrastructure package" (EIP) based on the "Connecting Europe Facility" which will be the common financing instrument for trans-European networks, creates the framework within which the sector-specific policy guidelines presented above will apply. As some of the infrastructure projects of Union interest might need to pass through pre-accession, neighbourhood and other third countries, the CEF may support where appropriate projects of common interest in order to connect the trans-European networks with infrastructure networks of these countries.

New challenge for



LEITSHEMA DES TRANSEUROPÄISCHEN VERKEHRSNETZES (Horizont 2020)
 TRANS-EUROPEAN TRANSPORT NETWORK OUTLINE PLAN (2020 horizon)
 SCHÉMA DU RÉSEAU TRANSEUROPEEN DE TRANSPORT (horizon 2020)

EISENBAHNEN
 RAILWAYS
 CHEMINS DE FER

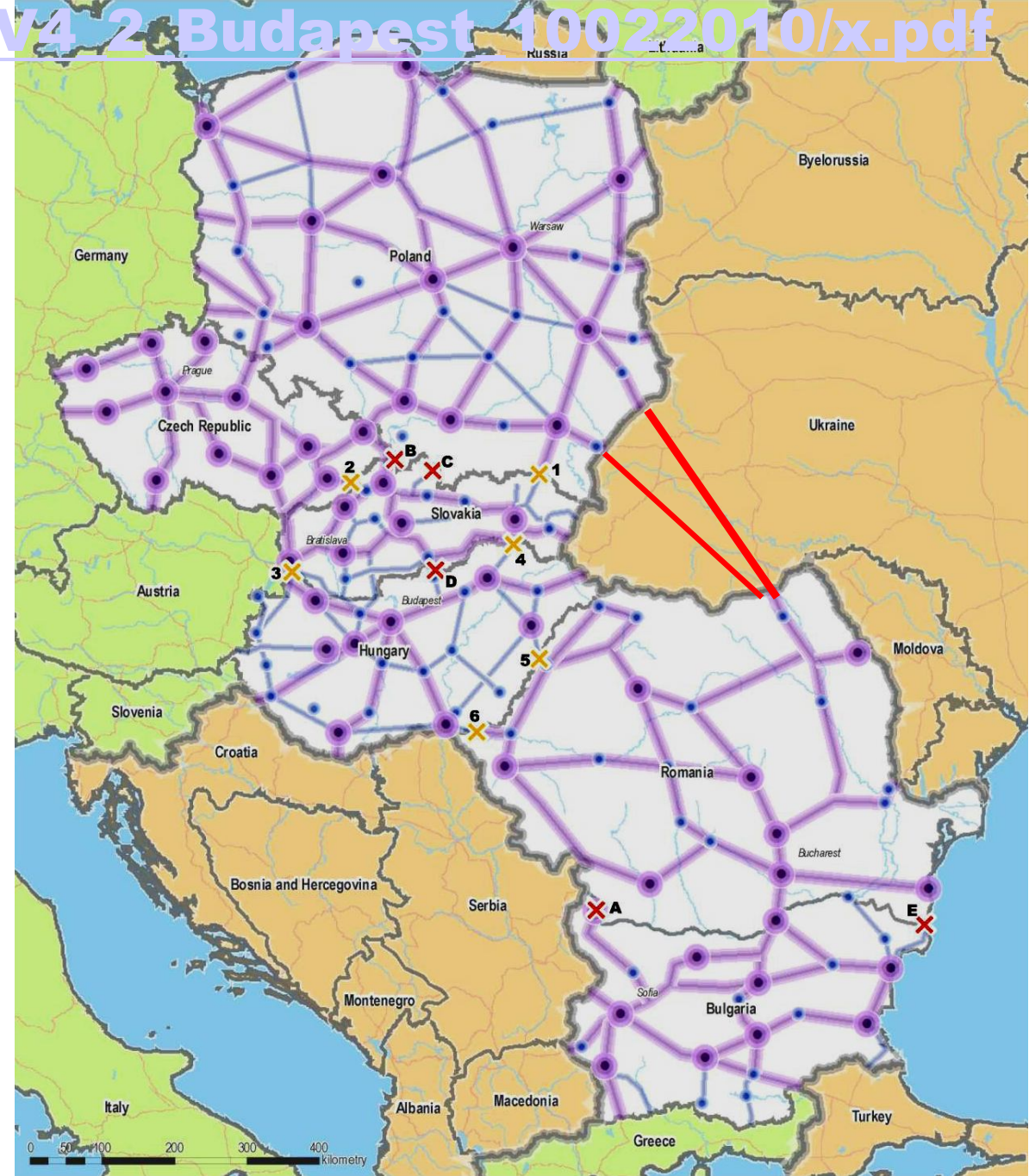
EUROPE/EUROPA

EUROPEAN AGREEMENT ON IMPORTANT INTERNATIONAL COMBINED TRANSPORT LINES AND RELATED INSTALLATIONS (AGTC) -1991



Delineation of development poles and development axes on the territory of V4+2 countries based on the analysis of the national spatial development documents + identified cross-border no-continuations of development axes

Common spatial development document of the V4 + 2 countries
Submitted to: Meeting of Ministers responsible for regional development of the Visegrad Group countries, Bulgaria and Romania (Budapest, Hungary, 29th of March, 2010)



Legend:

- Main development pole
- Secondary development pole
- Main development axis
- Secondary development axis
- No-continuation of development axes 1 - 6
- No-continuation of development axes A - E

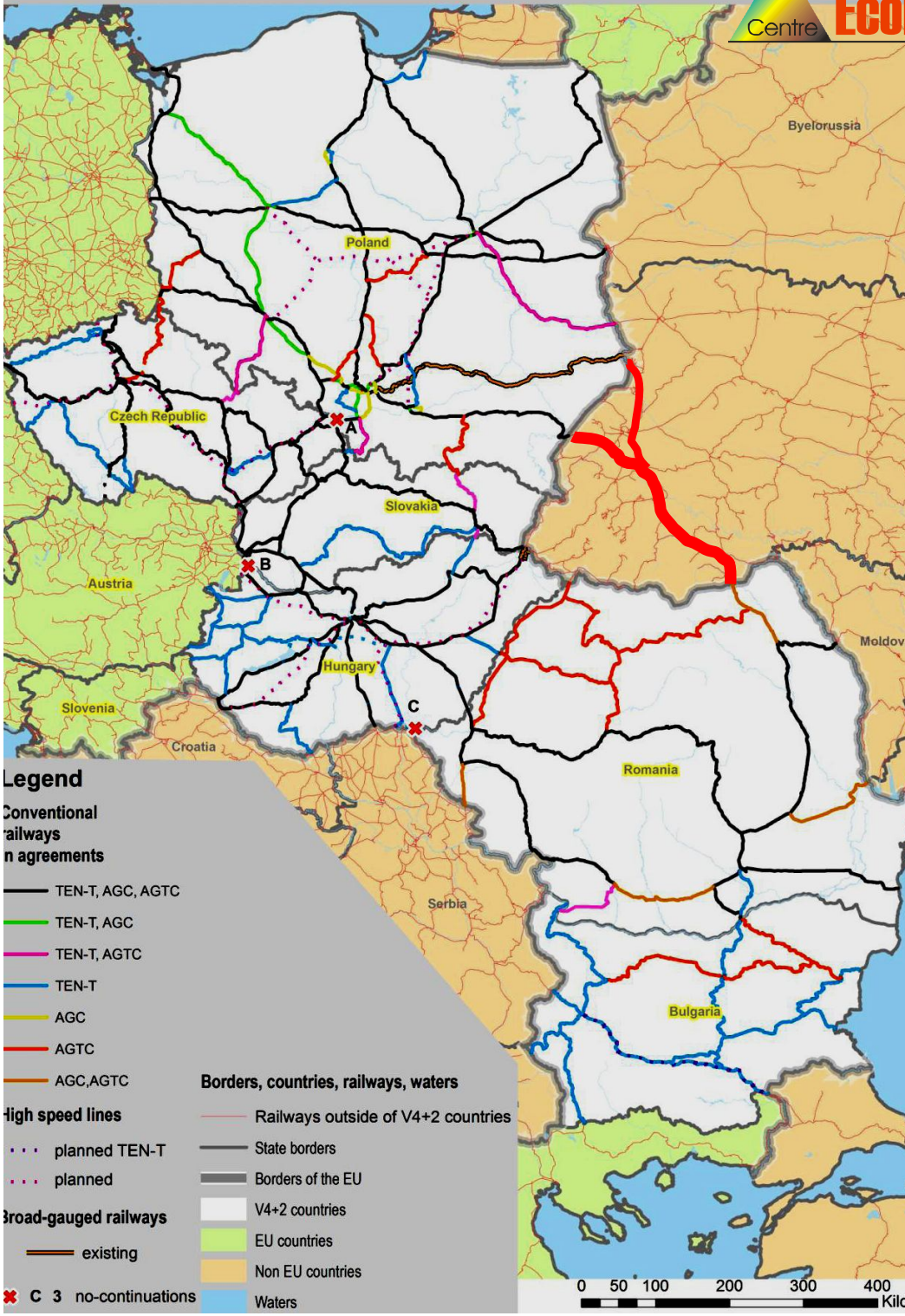
Programme funded by the EUROPEAN UNION

România-Ucraina-Republica Moldova
PROGRAM DE COOPERARE TRANSFRONTALIERA

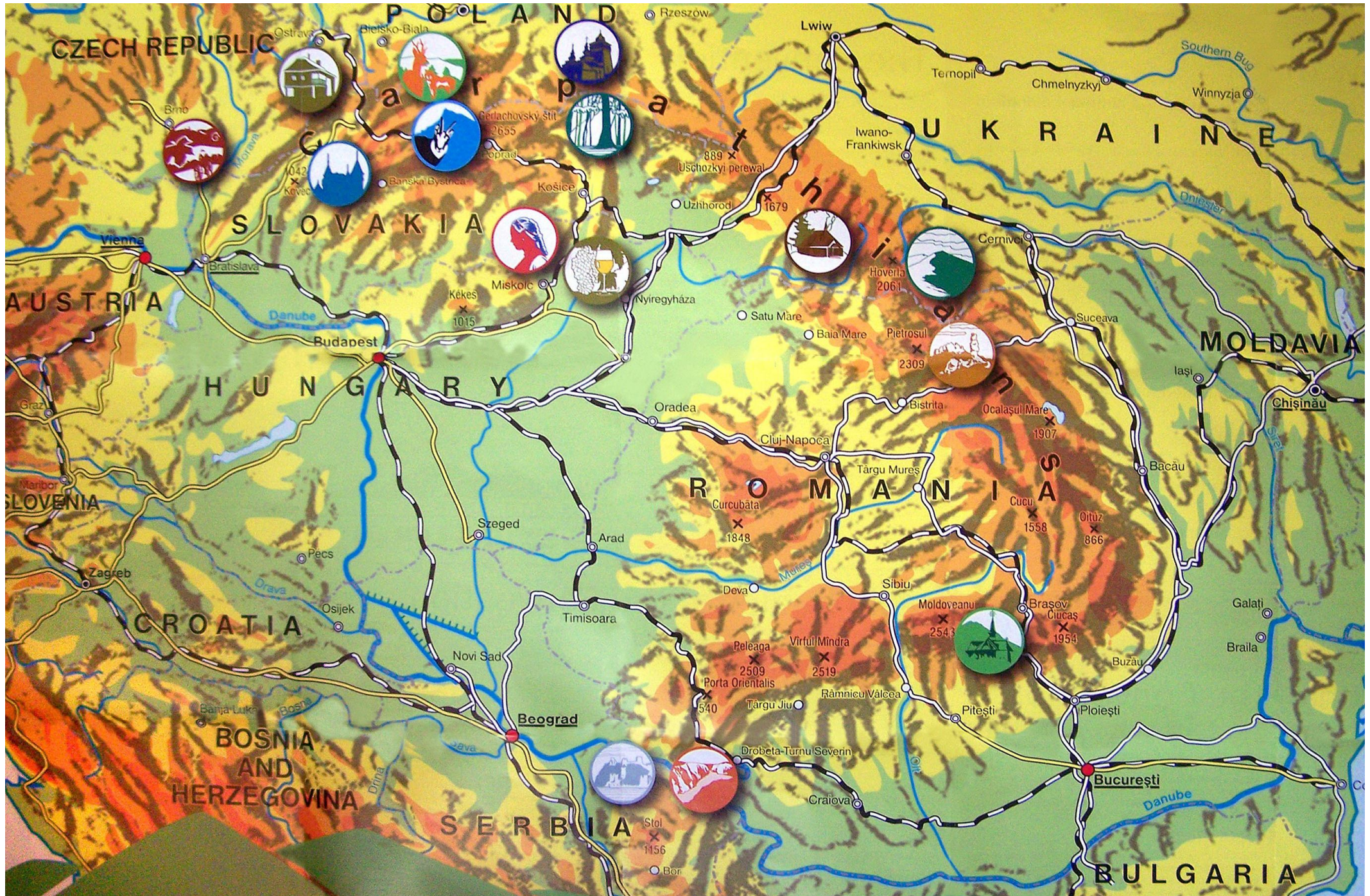
RAILWAY NETWORK - AGREEMENTS



ROAD NETWORK - AGREEMENTS



Trans-European Baltic-Mediterranean Carpathian bypass



Back to Railways from Roads Traffic

Table A6.2 Modal split of freight transport (% in total inland freight tkm) – excluding pipelines

	Road (%)				Rail (%)				IWW (%)			
	1995	2000	2005	2010	1995	2000	2005	2010	1995	2000	2005	2010
Austria	63.5	64.8	64.1	56.3	31.6	30.6	32.8	39.0	4.9	4.5	3.0	4.7
Belgium	77.8	77.4	72.4	70.7	12.5	11.6	13.4	12.7	9.8	10.9	14.1	16.6
Bulgaria	36.3	52.3	70.8	68.1	60.0	45.2	25.4	10.7	3.7	2.6	3.7	21.2
Cyprus	100.0	100.0	100.0	100.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Czechia	57.8	68.0	74.4	79.0	41.7	31.9	25.5	21.0	0.5	0.2	0.1	0.1
Denmark	91.9	92.2	92.2	87.0	8.1	7.8	7.8	13.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Estonia	28.7	32.7	35.4	45.8	71.3	67.3	64.6	54.2	0.0	0.0	0.0	0.0
Finland	71.7	75.8	76.5	75.0	28.1	24.0	23.3	24.8	0.2	0.3	0.2	0.2
France	76.4	75.3	80.5	82.2	20.7	21.3	16.0	13.5	2.8	3.4	3.5	4.3
Germany	63.9	65.3	66.0	64.9	18.9	19.2	20.3	22.2	17.2	15.5	13.6	12.9
Greece	98.8	98.5	98.1	98.0	1.2	1.5	1.9	2.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Hungary	58.9	66.4	69.2	75.1	35.9	30.5	25.0	19.6	5.2	3.1	5.8	5.3
Iceland	100.0	100.0	100.0	100.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Ireland	90.1	96.2	98.3	99.2	9.9	3.8	1.7	0.8	0.0	0.0	0.0	0.0
Italy	88.9	88.9	90.3	90.4	11.1	11.0	9.7	9.6	0.1	0.1	0.0	0.1
Latvia	15.8	26.5	29.8	38.1	84.2	73.5	70.2	61.9	0.0	0.0	0.0	0.0
Lithuania	41.9	46.6	56.1	59.1	58.0	53.4	43.9	40.9	0.1	0.0	0.0	0.0
Luxembourg	86.4	88.3	92.3	94.1	8.3	7.3	4.1	2.1	5.3	4.4	3.6	3.9
Malta	100.0	100.0	100.0	100.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Netherlands	63.5	63.5	63.6	62.3	2.9	3.6	4.4	4.8	33.6	32.9	31.9	32.9
Norway	78.2	83.5	85.3	85.0	21.8	16.5	14.7	15.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Poland	42.6	57.6	69.0	81.2	56.7	41.5	30.8	18.8	0.7	0.9	0.2	0.1
Portugal	94.1	94.7	94.6	93.9	5.9	5.3	5.4	6.1	0.0	0.0	0.0	0.0
Romania	48.4	42.9	67.3	49.2	44.0	49.1	21.7	23.5	7.6	7.9	11.0	27.2
Slovakia	51.0	53.2	68.9	74.8	44.3	41.7	28.9	22.0	4.7	5.1	2.3	3.2
Slovenia	51.8	65.0	77.3	82.3	48.2	35.0	22.7	17.7	0.0	0.0	0.0	0.0
Spain	90.3	92.8	95.2	95.8	9.7	7.2	4.8	4.2	0.0	0.0	0.0	0.0
Sweden	62.0	64.7	64.0	60.7	38.0	35.3	36.0	39.3	0.0	0.0	0.0	0.0
Switzerland	50.6	46.8	46.0	54.4	49.2	53.0	53.8	45.5	0.3	0.2	0.2	0.2
Turkey	93.0	94.3	94.8	94.4	7.0	5.7	5.2	5.6	0.0	0.0	0.0	0.0
United Kingdom	92.3	90.0	87.8	88.7	7.6	9.8	12.1	11.2	0.1	0.1	0.1	0.1

Source: Eurostat, 2012b.

back to Railways from Roads Traffic

POSSIBILITY TO ESTABLISH JOINT UKRAINIAN-ROMANIAN TRANSFRONTIER TOURISTIC RAILWAY JOURNEY “SIRET-PRUT-TISA”



Programme funded by the
EUROPEAN UNION



România-Ucraina-Republica Moldova
PROGRAM DE COOPERARE TRANSFRONTALIERĂ

TEN-T completion by Via Carpathia and Transit path Ukraine



Стор. иили ее поставшики. Все права зарезервированы.

Official Ukrainian project proposals to Priority Area 1B “Rails, Roads and Air” of the EU Strategy for Danube Region (EUSDR)

PARTICIPATION OF UKRAINE IN THE IMPLEMENTATION OF EUROPEAN UNION STRATEGY FOR THE DANUBE REGION

http://www.me.gov.ua/file/link/175974/file/6_Danube.ppt

TRANSPORT INFRASTRUCTURE

Responsible bodies for the projects:

Ministry of Infrastructure of Ukraine,

Odessa, Chernivtci, Ivano-Frankivsk and Transcarpathian OSAs

Priority projects

1. Construction of the car ferry Izmail (Ukraine) - Tulcea (Romania) and the coastal road Complex;
2. Construction of highway "Odessa - Reni" to the 1st category parameters with the bridge over Dniester estuary;
3. **Restoration and further development of Ukraine's transit potential between major nodes of Pan-European transport network (TEN-T);**
4. Construction of railway from the Reni port to the railway line Odessa – Izmail;
5. Creation of River Information Services on the Ukrainian part of Danube River;
6. Setting up an integrated ship waste management on the Ukrainian part of Danube River;
7. International cargo and passenger ferry crossing;
8. The development of navigation on the Tisza river, the construction of river port in the Transcarpathian Region.

Feasibility Study and initial support of Transfronter Transport Connections resumption and further development in the area of EU Strategy for the Danube Region and Carpathian Convention (RADCONNECT)



LETTER OF RECOMMENDATION

To whom it may concern

The Steering Group of the Priority Area 1b: To improve mobility and multimodality-road, rail and air links, made up of representatives from the Danube Countries (nominated by their governments), has pre-examined the project »Restoration and further development of Ukraine's transit potential between major nodes of Pan-European transport network« by using silent consent written procedure which started on 23rd March and was closed on 4th April 2012. No objections were received.

The conclusion is:

The project »Restoration and further development of Ukraine's transit potential between major nodes of Pan-European transport network« contributes to the actions of the EU Strategy for the Danube Region. Hence, the Steering Group - representing the Danube Countries - invites the funding sources to consider providing adequate financial support to the project.

Date,
6 April 2012
Priority Area Coordinator

Priority Area Coordinator

Franc Žepić

Miodrag Poledica



for EUSDR
principal project
"Restoration and further
development of Ukraine's
transit potential between
major nodes of Pan-European
transport network (TEN-T)"

